# LE MARCHE | PRIX PAYES | THE MARKET

**Les prix suivants sont ceux obtenus par la Coopérative Fédérée de Québec (Dépt. des Consignations). Ce sont les prix qui ont été obtenus et payés aux membres expéditeurs de cette société durant la semaine finissant le samedi précédant la date de publication du Bulletin. Les frais de transport sont à la charge de l'expéditeur.**

**The following are furnished by the Quebec Federated Cooperative . They are the prices obtained for and paid to the members of this Society during the week ending the Saturday previous to the date of the present issue. Transportation fees charged to the shipper.**

## SEMAINE FINISSANT LE 4 AOUT 1923

## BEURRE, FROMAGE

| BEURRE | BUTTER | FROMAGE | CHEESE |
|---|---|---|---|
| Pasteurisé Spéc.—*Pasteurized* | 33⅛c lb | **Blanc** | **White** |
| Pasteurisé No 1.—*Past. No. 1* | 32⅞c " | Spécial | 18½c lb |
| No 1 | 31⅞c " | No 1 | 18¼c " |
| No 2 | 30⅝c " | No 2 | 17¾c " |
| *Beurre de Ferme* | *Dairy Butter* | **Coloré** | **Coloured** |
| Boîtes de 56 lbs solide.—*Boxes of 56 lbs solid.* | | | |
| No 1 | 25½c lb | Spécial | 18⅝c lb |
| No 2 | 24½c " | No 1 | 18⅜c " |
| No 3 | 23½c " | No 2 | 17⅞c " |

**Tous les envois de beurre et de fromage doivent être adressés à 63, RUE WILLIAM**

## ANIMAUX VIVANTS

**Vendus par chars complets seulement. Sold in carload lots only.**

| BOUVILLONS | STEERS |
|---|---|
| Extra choix—*Selected* | 7 c lb |
| Choix—*Choice* | 6¾c " |
| No 1 | 5¾c " |
| No 2 | 5 c " |
| No 3 | 4 c " |
| No 4 | 3 c " |

| VACHES | COWS |
|---|---|
| Extra choix—*Selected* | 5¾c lb |
| Choix—*Choice* | 5 c " |
| No 1 | 4¼c " |
| No 2 | 3¾c " |
| No 3 | 3.15 " |
| No 4 | 2½c " |
| No 5 | 1½c " |

| TAURES | HEIFERS |
|---|---|
| Extra choix—*Selected* | 6½c lb |
| Choix—*Choice* | 5¾c " |
| No 1 | 4¾c " |
| No 2 | 4c " |
| No 3 | 3¼c " |
| No 4 | 2¾c " |
| Tauraille No 1—*yearlings* | 2.60 |
| " No 2 | 2½c |

| TAUREAUX | BULLS |
|---|---|
| Extra choix—*Selected* | 4½c lb |
| Choix—*Choice* | 4c " |
| No 1 | 3½c " |
| No 2 | 3c " |
| No 3 | 2.90 " |
| No 4 | 2.60 " |

| VEAUX DE LAIT | MILK FED CALVES |
|---|---|
| Choix | 8½c lb |
| No 1 | 7½c " |
| No 2 | 6½c " |
| No 3 | 6 c " |
| No 4 | 5 c " |

| VEAUX SOIGNES | WELL FED CALVES |
|---|---|
| No 1 | 6c lb |
| No 2 | 5c " |
| No 3 | 4c " |

| VEAUX D'HERBES | GRASS CALVES |
|---|---|
| No 1 | 4½c lb. |
| No 2 | 4 c " |
| No 3 | 3¼c " |
| No 4 | 2½c " |

| AGNEAUX | SPRINGS LAMBS |
|---|---|
| Doivent peser au moins 70 lbs. Must weigh at least 70 lbs. | |
| Choix | 13 c la lb |
| No 1 | 12 c " |
| No 2 | 11 c " |
| No 3 | 9½c " |

| MOUTONS | SHEEP |
|---|---|
| No 1 | 5c lb |
| No 2 | 4½c " |
| No 3 | 4c " |
| No 4 | 3½c " |

| PORCS VIVANTS | LIVE HOGS | |
|---|---|---|
| Porcs à bacon (choix), *Select Bacon Hogs* | 160 à 210 lbs. | 10¼c |
| Porcs à étal, *Shop Hogs* | 120 à 160 lbs. | 10 c |
| Porc épais, *Thick-Smooth Hogs.* | 160 à 210 lbs. | 9¾c |
| Porcs lourds, *Heavies* | 210 à 260 lbs. | 8¾c |
| Extra lourds, *Extra heavies* | plus de *over* 260 lbs. | 8c |
| Porcs légers, *Lights & Feeders* | moins de *less than* 120 lbs. | 9¾c |
| Mauvaise qualité, *Roughs* | tous poids *all weights* | 7½c |
| Truies No 1, *Sows No. 1* | moins de *under* 350 lbs. | 6¾c |
| Truies No 2, *Sows No. 2* | plus de *more than* 350 lbs. | 6¼c |
| *Stag* | | 5½c |

**Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Mtl Stock Yard, Pte St. Charles Mtl.**

| POULETS | BROILERS |
|---|---|
| Pas moins de 2 lbs. chacun | |
| Choix | 41c la lb |
| No 1 | 36c " |
| No 2 | 31c " |

| POULES VIVANTES | LIVE FOWLS |
|---|---|
| No 1 | 25c lb |
| No 2 | 22c " |
| No 3 | 19c " |
| Vieux coqs-*Roosters* | 14c " |
| Lapins | 13c lb |
| Pigeons | 40c le couple |

**Expédiez à 114 St-Paul-Est, Montréal.**

## WEEK ENDING AUGUST 4th 1923

## ANIMAUX ABATTUS

| AGNEAUX | LAMBS | | VEAUX | DRESSED CALVES | |
|---|---|---|---|---|---|
| Jusqu'à 45 lbs: | | 45 à 60 lbs | Engraissés au lait. | | Milk fed. |
| Choix | 21c | 17c | Choix | 14c | lb |
| No 1 | 18c | 15c | No 1 | 12c | " |
| No 2 | 17c | 13c | No 2 | 10½c | " |
| No 3 | 15c | 11c | No 3 | 9½c | " |

| MOUTONS | SHEEP | | PORCS FRAIS | FRESH PORK | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 an, pesant moins de 60 lbs. | | | | | |
| Choix | 10c | | No 1, 99 à 140 lbs | 13¾c | lb. |
| No 1 | 9c | | No 2, 140 à 175 lbs | 12¾c | " |
| No 2 | 8c | | No 3, 175 à 225 lbs | 11¾c | " |

**Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Montréal.**

## PRODUITS DIVERS

| ŒUFS | EGGS | |
|---|---|---|
| Strictement frais *Strictly new laid* | 0.30 | doz. |
| No 1 | 0.24c | " |

| FEVES | BEANS | | |
|---|---|---|---|
| Blanches *Whites* | No 1 | Triées à la main *Hand picked* | 5c lbs |
| | No 2 | | 4c lb |

| MIEL | HONEY | | |
|---|---|---|---|
| | Blanc | Ambré | Brun |
| No 1 | 11c | 08c | 07c |
| No 2 | 10c | 07c | 06c |
| No 3 | 07½c | ... | 04c |

| SUCRE D'ERABLE | MAPLE SUGAR | |
|---|---|---|
| | Pains 1 lb. | Gros pains |
| No 1 | 22c | 20½c |
| No 2 | 21c | 19½c |
| No 3 | 18c | |

| SIROP D'ERABLE | MAPLE SYRUP | |
|---|---|---|
| En canistres de ½ ou 1 gallon impérial | *In cans of ½ or 1 gallon (imperial)* | |
| No 1 | $2.05 | gall. |
| No 2 | 1.90 | " |
| No 3 | 1.70 | " |
| En barils (non retournables) de 5 gal. ou plus: | *In barrels of 5 gallons or more* | |
| No 1 | $1.80 | gall. |
| No 2 | 1.65 | " |
| No 3 | 1.45 | " |
| Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. | *Barrels are not returned to shippers.* | |
| En canistres et barils (retournables) 5 gallons et plus: | *In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.* | |
| No 1 | $1.70 | gall. |
| No 2 | 1.55 | " |
| No 3 | 1.35 | " |

| PLUMES DE VOLAILLES | | |
|---|---|---|
| Plumes de Poules | 05c | lb |
| de Canards No 1 | 30c | " |
| " " " No 2 | 25c | " |
| " " Oies No 1 | 70c | " |
| " " " No 2 | 50c | " |

| LAINE | WOOL | | |
|---|---|---|---|
| Lavée—*Washed* | No 1 | 32c | lb |
| | No 2 | 28c | " |
| Non lavée—*Unwashed* | No 1 | 26c | lb |
| | No 2 | 23c | " |
| | No 3 | 18c | " |

| PEAUX | HIDES | |
|---|---|---|
| Peaux de bœufs (moins de 47 lbs) *Beef hides* (less than 47 pds) | 8½c | lb |
| Peaux de bœufs (plus de 47 lbs) *Beef hides* (more than 47 pds) | 6c | lb |
| Peaux de taureaux pesantes *Bulls hides (Heavy)* | 5c | lb |
| Peaux de moutons: de *Sheep skins from* | $1.00 à 1.50 | chacun *each* |
| Peaux d'agneaux 40c chacune. | | |
| Peaux de veaux de champs *Kips* | 8½c | lb |
| Peaux de veaux de lait *Calf's skins* | 70c à $1.10 | chacune |
| Peaux de chevaux $3.00 à $3.75 chacune. suivant la grandeur. | | |
| *Horse hides, 3.00 to 3.75 each according to size* | | |

**Les envois de produits divers doivent être adressés à 114 rue ST-PAUL-EST, Montréal**

## PATRONS

Obtenez le maximum de revenus pour votre beurre et fromage, en l'expédiant et en le vendant coopérativement.

En l'expédiant coopérativement, au char, par exemple, vous économisez sur les frais de transport ;

En le vendant coopérativement, vous bénéficierez des prix plus avantageux.

## FABRICANTS

Mais cette coopération ne doit pas se limiter à la paroisse ou même à la région.

Pour être pleinement efficace, elle doit s'étendre à la province entière

Si la vente par enchère locale est un progrès sur la vente individuelle pour chaque fabrique, n'est-il pas évident que la vente par enchère provinciale sera encore plus avantageuse.

***Coopérative Fédérée de Québec, 63 rue William, Montréal.***